

4. BID (PROFORMA INVOICE)

	Name: Address: VAT identification number: Bank account and the name of the bit Contact person: Contact person's E-mail address: Person responsible for signing the contact person is the contact person is the contact person is the contact person responsible for signing the contact person responsible for significant person responsible for significant person responsible	Sam HR9 pank: HR4 Him Him	noborska ce 9450516338 11 2402 006 zo Musemić	1 1006 2501 9 @trokuttest.co	ERSTE bai	nk
	JOŽEF STEFAN INSTITUTE Jamova cesta 39 1000 Ljubljana					
		В	ID N	lo. 02/2021		
			Pla	ace: Zagreb		
			Da	ate: 21.06.202	1	
	On the basis of your public tender w	e are pleased to	submit the	following bid:		
	Type of purchasing: Service	Materia	al x	Equipment	Constr	uction
lo.	Description of the goo	ds	Quantity	Price	Discount %	Value
1	SUPPLY AND INSTALLATION OF RAY SYSTEM FOR REALIZATION DOSIMETRIC STANDARDS		1 Set	108.813,00	-20%	87.050,40
	ti.				TOTAL	108.813,0
			VAL	_UE without \	ISCOUNT	21.762,0 81.050,4
	Delivery time (in weeks): Payment terms: Warranty period (at least 1 year): Validity of the bid:	(31.08.2021 at the la 30 days net 24 months 30.09.2021				
	MANDATORY ENCLOSURE: Brochures including a complete tecthe supplier's Offer/Quotation with (please, enclose it to the second pa	technical specif	ications and	d a list of comp tion)	ponents inc	
	КО О 1	NTROLTEST INTERN d.o.o. ZAGREB IB 9450516		The B		
				(name and	•	

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



5. PODATKI O PONUDNIKU

Podatki o ponudniku:

Naziv ponudnika:	Kontroltest International d.o.o.o	
Naslov ponudnika:	Samoborska cesta 114, 10 090 Zagreb, Croatia	
Zakoniti zastopnik ponudnika:	Zoya Nikolova Naydenova	
Kontaktna oseba:	Himzo Musemić	
Elektronski naslov kontaktne osebe:	himzo.musemic@trokuttest.com	
Številka telefona:	+385 81 27 77 795	
Številka faxa:	+385 1 778 9849	
Internetni naslov:	www.trokuttest.com	
Identifikacijska številka za DDV:	HR94505163384	
Transakcijski račun št. pri banki:	HR41 2402 0061 1006 2501 9 ERSTE bank	
Odgovorna oseba za podpis pogodbe:	Zoya Nikolova Naydenova	

Na podlagi javnega razpisa »NABAVA IN INSTALACIJA 320 KV RENTGENSKEGA SISTEMA ZA REALIZACIJO DOZIMETRIČNIH STANDARDOV« objavljenega na portalih javnih naročil, dne 07.05.2021, pod številko objave JN002885/2021-W01, se prijavljamo na vaš javni razpis in prilagamo našo ponudbeno dokumentacijo v skladu z Navodili za izdelavo ponudbe.

(kraj, datum)	(žig)	(podpis predstavnika)	
	ZAGREB 01B 94505163384	34-1	
Zagreb, 10.6.2021	KONTROLTEST INTERNATIONAL	Ponudnik:	

Opomba naročnika: Obrazec je potrebno izpolniti in priložiti k ponudbi, če boste delovali samostojno.



ACTING WITH SUBCONTRACTORS OR WITHOUT SUBCONTRACTORS

Acting as	a Bidder, we are subn	nitting the bid:	
a) ind	ividually, without Sub	contractors	
b) wit	h the following Subco	ntractors:	
No.	Subcontractors		
1.			
2.			
3. 4.			
5.			
the contrac	ct will be taken by eac	th Subcontractor.	s different parts of the execution of
		rade that will be performed by a	Cubcontractor.
Subcontra	ctor		
Description	of work		
Quantity			
Value			
Place			
Time of co	mpletion		
		KONTROLTEST INTERNATIONAL d.o.o. ZAGREB O 1 B 9 4 5 0 5 1 6 3 3 8 4	The Bidder:
Zagreb, 10.0	06.2021	() 1 0	3th
	(place, date)	(stamp)	(signature of the representative)

The Contracting Authority's note: Form must be completed and attached to the bid, regardless the fact whether you submit the bid individually or with a joint bid with Subcontractors

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



DECLARATION OF COMPLIANCE WITH THE CONDITIONS FOR THE ECONOMIC OPERATOR

(individual Bidder, contract partner in a joint bid, Subcontractor, entity whose capacity the Bidder intends to use)

Name of the Bidder:	Kontroltest International d.o.o.
Address of the Bidder:	Samoborska cesta 114,
Municipality of the Bidder:	10 090 Zagreb, Croatia
VAT identification number:	HR41 2402 0061 1006 2501 9 ERSTE bank

We make all the statements listed below under criminal and material liability:

- 1. To our best knowledge the Economic Operator or any individual person, who is a member of its administrative, management or supervisory body of the said Economic Operator, or is authorised to represent it, decide on its behalf or supervise it, has not been issued a final judgement with the elements of the following criminal offences, as indicated in the first paragraph of Article 75 of the Public Procurement Act (the Official Gazette of the Republic of Slovenia, Nos.91/2015 and 14/2018; hereinafter PPA-3).
- 2. On the deadline for the submission of bids we are not excluded from the public award procedures due to being included in the record of entities with negative references, as defined in by item a) of the fourth paragraph of Article 75 of the PPA-3.
- 3. To our best knowledge we meet the obligations related to taxes and other monetary non-fiscal obligations pursuant to the law regulating of the financial administration, collected by the tax authority in line with the provisions of the country in which we have our registered office or in Member State of the Contracting Authority and we have no outstanding liabilities as at the day of submitting the bid worth EUR 50 or more. As at the day of submitting the bid, we have obtained all accounts of tax deductions for the incomes arising from employment relationships for the period of the last five years.
- 4. In the last three years prior to the expiry of the deadline for submitting the bids, we have not been fined twice for an offence related to the payment for work, about working hours, on rest, on the performance of work on the basis of civil law contracts, despite the existence of elements of an employment relationship or in connection with the employment of illegal workers with a final decision of the competent authority of the Republic of Slovenia or another Member State or a third country.

and are giving the following

CONSENT

The undersigned agrees that the Jožef Stefan Institute may, as part of the awarding procedure, obtain the data from the official records needed for checking the fulfilment of the requirements from the tender documentation relating to the » SUPPLY AND INSTALLATION OF 320 KV X-RAY SYSTEM FOR REALIZATION OF DOSIMETRIC STANDARDS «.

Zagreb, 10.06.2021	ZAGREB 01B 94505163384	The Bidder:
	OIB	3Hel
(place, date)	(stamp)	(signature of the representative)

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



FORM 4.2

STATEMENT FROM THE BIDDER ALLOWING PERSONAL INFORMATION TO BE OBTAINED FROM OFFICIAL RECORDS

Name of the Bidder:	Kontroltest International d.o.o.		
Address of the Bidder:	Samoborska cesta 114,		
Municipality of the Bidder:	10 090 Zagreb, Croatia		
VAT identification number:	HR41 2402 0061 1006 2501 9 ERSTE bank		

We hereby authorise the JOŽEF STEFAN INSTITUTE, Jamova cesta 39, 1000 Ljubljana to obtain a statement from the Ministry of Justice relating to the criminal-record data on natural persons for the purpose of checking the fulfilment of the requirements of the public tender for the » SUPPLY AND INSTALLATION OF 320 KV X-RAY SYSTEM FOR REALIZATION OF DOSIMETRIC STANDARDS «, published on the Public Procurement Portal, on on 07 May 2021, under publication number JN002885/2021-W01, for all natural persons, authorized as legal representatives:

Name and surname:	Zoya Nikolova Naydenova
Date of birth:	23.02.1978
Place of birth:	Vratsa
Municipality of birth:	Vratsa
Country of birth:	Bulgaria
Permanent/temporary address:	Dr. Ante Šercera 78B, 10 000, Zagreb, Croatia
Signature	
0)	
Name and surname:	
Date of birth:	
Place of birth:	
Municipality of birth:	
Country of birth:	
Permanent/temporary address:	
Signature	

Under criminal and material accountability, we declare that the above information is true and correct. If the Contracting Authority has reasonable suspicion, that the Bidder, irrespectively of the classification of its bid, submitted false declarations or documents, the Contracting Authority will submit to the National Review Commission a proposal for infringement proceedings from 112 Article of the PPA-3

This statement is an integral part of, and an annex to, the Bidder's application relating to the public tender published on the Public Procurement Portal.

(place, date)	(stamp)	(signature of the representative)	
		3HT	
249.00, 10.00.2021	O1B 94505163384	0140	
Zerreh 40.00.0004	KONTROLTEST INTERNATIONAL d.o.o. ZAGREB	The Bidder:	

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



STATEMENT OF TECHNICAL SUITABILITY

We hereby declare that we can provide the equipment with the required technical suitability in line with all the technical requirements included in the tender documentation.

Offered system fulfils the following TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- 1. High voltage (HV) generator:
 - voltage range: from = <15 kV to => 320 kV
 - setting step: = <0.1 kV
 - voltage accuracy: = <1%
 - repeatability of voltage setting: = <0.01%
 - voltage stability: = <0.1% / 8h
 - temperature voltage stability: = <50 ppm / ° C
 - AC high voltage part: = <10 V / mA
 - current range: from 0 to> = 20 mA
 - current setting step: = <0.01 mA
 - current accuracy: = <0.2%
 - repeatability of current setting: = <0.002 mA
 - current stability: = <0.1% / 8 h
 - temperature current stability: = <50 ppm / ° C
 - generator power:> = 4 kW
 - high voltage cable: 10 m
- 2. X-ray tube
 - anode material: W
 - nominal voltage:> = 320 kV
 - constant power:> = 3 kW
 - target angle: 15 ° 25 °
 - radiation coverage: 30 ° 50 °
 - angle btw. X-ray radiation and HV connectors: 90 °
- 3. Closed cooling system
 - cooling power> = 4 kW
- 4. Console-controller
 - RS 232
 - internal precision kV and mA:> = 16 bit
- 5. Connecting material and equipment
 - · high voltage cable: 10 m
 - communication cable between the console and the HV generator: 15 m
 - distance between HV generator and cooling system: 5 m
 - cooling pipes: 15 m
 - accessories / material for HV connector maintenance
- 6. Installation and start-up of the X-ray System
 - 2-3 days of technical support at the installation site
 - Establishment of a fully operational X-ray system
 - Technical documentation

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



- · Blueprint for electrical connections for implementation of the INTERLOCK system
- 7. Price includes: subject of procurement, shipping cost, costs of possible insurance, warranty and assembly and installation of the device.
- 8. Delivery and installation will completed before 31. August 2021.

This statement is an integral part of, and an annex to, the application to the public tender for the supply of »SUPPLY AND INSTALLATION OF 320 KV X-RAY SYSTEM FOR REALIZATION OF DOSIMETRIC STANDARDS«.

Zagreb, 10.06.2021	KONTROL	TEST INTERNATIONAL	The Bidder:
Lagros, 10.00.2021	OIB	ZAGREB 9 4 5 0 5 1 6 3 3 8 4	3HP
(place, date)		(stamp)	(signature of the representative)

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



LIST OF REFERENCES

Acting as a bidder, we hereby declare that, for the past 3 years (2018, 2019, 2020), we have sold the following similar X-ray systems for realization of dosimetric standards:

Client, the client's contact person responsible for additional information, the relevant e-mail contact and phone number	Subject of the contract	Value of the goods (in euros without VAT)	Year (date of signing of the contract)
Saint Jean Industries d.o.o.	Upgrade of system MU 2000	63.942,45eur	2020
*a minimum of 1 reference			

^{*}a minimum of 1 reference

This statement is an integral part of, and an annex to, the application to the public tender for the »SUPPLY AND INSTALLATION OF 320 KV X-RAY SYSTEM FOR REALIZATION OF DOSIMETRIC STANDARDS«.

Zagreb, 10.06.2021	KONTROLTEST INTERNATIONAL	The bidder:
	ZAGREB O I B 9 4 5 0 5 1 6 3 3 8 4 (stamp)	°211 D
(place, date)	OIB (stamp)	(signature of the representative)

^{*}Appendix: Confirmation of the above references with FORM 4.5 – Statement of the Reference Client



FORM 4.5

STATEMENT OF THE REFERENCE CLIENT

Details about the	reference	client	(confirming	the	reference) :
-------------------	-----------	--------	-------------	-----	-----------	------------

Name: Address:	DR. MILE BUDAKA 1	
Postcode and place:	35000 SLAVONSKI BROD	of the latest and the
	Application of the second	

Details about the bidder (requesting a reference):

Name:	LOUTPOUTEST INTERNATIONAL D.O.O.	
7 1001 C33.	SAHOBORSKA CESTA 114	
Postcode and place:	LOOSO ZAGRER	

Under criminal and material accountability, we hereby state that the bidder, requesting to obtain a reference, efficiently, with respect to quality and amount, supplied us with the following goods:

(type of goods supplied), on the basis of the contract/purchase order

(No. of the contract/order) made with us as a client or as of

(date of signing of the copntract)

if the Jožef Stefan Institute, the contracting authority, wishes to verify our statement, they may do so by contacting (name and surname) at the telephone number and/or e-mail address

Name and surname of the responsible person of the reference client:

(stamp)

(signature of the representative of the reference client)

INSTRUCTION: The form may be photocopied for the necessary number of statements.



ICNDT The World Organisation for NDT

CERTIFICATE

No.: 0499/2021-0

Full name:

IVAN PETROVIĆ

Date and place of birth:

20.12.1981., Slavonski Brod, Croatia

Scope:

Certification of persons for NDT

Applicable standards:

HRN EN ISO 9712:2012

Method	Level	Valid from	Valid until	Industrial sector / Product	Certification
ET		Min the.			-
МТ	3	22.10.2016.	21.10.2021.	B; w PED	AP
PT	2	08.07.2016.	07.07.2021.	B; w PED	AP
RT	3	15.03.2021.	14.03.2026.	B; c, f, w PED	R
UT	3	04.03.2019.	03.03.2024.	C; c, f, w PED	IC ,
VT			:	-	
BASIC	3	Completed on 5. November 2010.			

ET - Eddy current testing, MT - Magnetic testing, PT - Penetrant testing,

RT - Radiographic testing, UT - Ultrasonic testing, VT - Visual testing

A - manufacturing, B - pre- and in-service testing which includes manufacturing,

C - railway maintenance, D - aerospace, E - shipbuilding

c - castings, f - forgings, w - welds, wp - wrought products, t - tubes and pipes

PED - Pressure Equipment Directive 2014/68/EU

IC - initial certification, AP - renewal, P - expansion, R - recertification

Signature of the certified person

MSo. Zoran Markešić Head of the Certification Centre

Zagreb, 15.03.2021.



CROATIAN SOCIETY OF NON-DESTRUCTIVE TESTING LLC for services Certification Centre



THIS CERTIFICATE WAS ISSUED IN ACCORDANCE WITH CISNOT SCHEME FOR CERTIFICATION OF PERSONS FOR NON-DESTRUCTIVE TESTING ACCEPTED AND CERTIFIED UNDER MULTILATERAL AGREEMENTS (MRA) BY THE EFNOT AND ICNOT. Certification body is approved by the Ministry of Economy for certification of persons in the field of non-destructive testing of permanent joints of pressure equipment categories III and IV in accordance with the Regulation on Pressure Equipment (Official Gazette No. 79/16) and Directive 2014/68/EU (PED) and is thus registered at NANDO database, the European Commission List of Notified Bodies.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



7. SAMPLE CONTRACT

JOŽEF STEFAN INSTITUTE,

Jamova cesta 39, 1000 Ljubljana, Slovenia VAT-ID: SI55560822

represented by the director, prof. dr. Boštjan Zalar, henceforth referred to as "the Client",

and

KONTROLTEST INTERNATIONAL D.O.O. ,(company name)
Samoborska cesta 114, 10 090 Zagreb, Croatia , (address)

VAT-ID: HR41 2402 0061 1006 2501 9 ERSTE bank

represented by the director Zoya Nikolova Naydenova (henceforth referred to as "the Supplier")

have agreed on the following

CONTRACT

Article 1 SUBJECT OF THE CONTRACT

The contracting parties have established that, in line with the Public Procurement Act, the Client awarded the contract as the most cost-effective Bidder with regard to the realisation of the supply requirement expressed in the public tender published on the Public Procurement Portal of the Republic of Slovenia on 07 May 2021, under the reference number JN002885/2021-W01.

With this contract the Client and the Supplier agree on their mutual rights and obligations, necessary for the smooth operation of purchasing and selling the following device:

SUPPLY AND INSTALLATION OF 320 KV X-RAY SYSTEM FOR REALIZATION OF DOSIMETRIC STANDARDS

specified, in detail, in the Quotation/pro-forma invoice with the ref. number ...**02/2021**...... as of that is an integral part of this contract.

Article 2 VALUE OF THE CONTRACT

The value of the above equipment is87.050,40eur..... The price does not include the VAT.

Article 3 DELIVERY TERMS

The delivery period for the equipment that is the subject of this contract is ...13 weeks..... after the date of the contract.

The Supplier shall provide, transportation including transport insurance of the equipment to the Client's address. The costs for transportation including insurance is included in the price as set out

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



in article 2 of this agreement. The Supplier shall notify the Client of the intended delivery by fax, e-mail, in writing or by telephone, at least 3 working days prior to the delivery.

The Client shall sign the handover note after the establishing that the equipment has been correctly delivered.

The Supplier will engage a transport company to send the equipment to the Client. If the Client finds that the work is carried out by the Subcontractor not listed in the tender, he is entitled to cancel the contract. The Supplier reserves the right to verify, at any time, the Subcontractor employees performing work. All employees are required to give credible information.

Article 4 PAYMENT TERMS

The Client is obliged to pay an invoice for the goods, i.e., the equipment, within 30 days of the correct issuing of the invoice.

The contracting parties agree that, in the case of a late payment, the Client has to pay the default interest.

Article 5 ACCEPTANCE

The acceptance shall be performed on the basis of the Final Acceptance Certificate (APPENDIX 1), signed by the authorised representatives of both contracting parties, upon the proper delivery of the equipment of adequate quality and quantity.

The Supplier will submit to the Client the following documentation:

- Invoice
- Delivery note (with an exact list of delivered parts, data about the gross and net weight)
- Technical documentation and instructions for use
- Handover note final acceptance certificate
- Warranty certificate

The documentation must be in Slovene or English.

Article 6 SUPPLIER GUARANTEES

The responsibility for keeping the equipment undamaged is transferred from the Supplier to the Client once the equipment is delivered to the Client.

The Supplier guarantees to the Client:

- that the equipment is new or factory refurbished and free of any actual and legal defects;
- that the supplied equipment functions perfectly and that it complies fully with all technical descriptions, characteristics and specifications, provided by the Client;
- that the Client shall acquire all the rights related to the equipment, while the Supplier shall duly perform all the obligations related to the equipment.

The Supplier provides the Client with a warrantee to cover the quality of the equipment and its smooth operation at least to an extent equal to the extent of the warrantee given by the producer of the equipment to the Supplier, i.e., ..2... years following the date of the receipt of the equipment.

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



During the warrantee period the Supplier shall provide for emergency services responding to the Client by E-mail or telephone within five working day after the receipt of a notification. If a repair service is needed, the Supplier shall provide it typically within 45 working days after the problem has been identified.

Article 7 ELIMINATION OF ERRORS AND SUPPLY OF SPARE PARTS

The Supplier undertakes to eliminate the errors of the delivered goods within the warranty period providing uninterrupted service to its own costs, including transport costs to a specific location. The period of notice is considered to be the time when the message reaches to the supplier at the phone number or e-mail stated in this agreement, provided that it has been awarded by the Client and shall contain at least the necessary data for identification of the goods.

The Supplier commits to provide the spare parts for at least 10 years. In the case of failure to fulfil obligations, the supplier must reimburse any additional costs and damage to the Client, which would consequently suffer.

Article 8 ANTI-CORRUPTION CLAUSE

If it is found that, during the execution of the public tendering, on the basis of which this contract has been made, or during the execution of this contract, anyone acting in the name of – or on the account of – the Supplier, has promised, offered or given any undue advantage to the Client (the Contracting Authority), or those employees that had a decisive influence on the choice of the Supplier, in order:

- to win this public contract,
- to conclude this contract under more favourable conditions,
- to omit due diligence in the supervision of the contract implementation,
- to carry out any other act or omission causing damage to the Client or allowing the Client or its employees to obtain an undue advantage,

this contract will be void.

In the case of an alleged existence of the conditions from the first paragraph of this article or from a notification of the Commission for the Prevention of Corruption, or any other responsible body, relating to their alleged existence, the Client shall initiate the proceedings for invalidity of the contract from the first paragraph of this article, or any other measures, in line with the regulations of the Republic of Slovenia.

Article 9 EARLY TERMINATION OF THE CONTRACT

The Client may withdraw from the contract without obligation towards the Supplier, if the Supplier:

- is in substantial breach of any essential obligation of this contract
- increases the prices during the validity of the contract,
- in other cases and in the extent specified in this contract.

However, the Client is only entitled to withdraw from the contract if (1) it provides Supplier with a written notice of default granting Supplier thirty (30) days to remedy its defaults and if (2) Supplier does not remedy the default within such period.

The Supplier has the right to withdraw from this contract in the event of violation of the terms of the contract by the Contracting Authority. In this case, the contract will expire when the Contracting

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



Authority receives a written notice of withdrawal, stating the reason for the assignment by the registered mail.

In the event of withdrawal, the parties shall be obliged to fulfil the obligation so far made as agreed prior to the termination.

Article 10 TERMS FOR TERMINATION OF THE CONTRACT

This contract is concluded under the termination terms that will be met if one of the following circumstances is fulfilled:

- if the Contracting Authority is informed that a competent court has established with a final decision that the Suppler or its Subcontractor has infringed applicable obligations in the area of mandatory environmental, social and labour law, or
- if the Contracting Authority is informed that the competent state authority established that the Supplier or its Subcontractor has at the time of the contract infringed at least two infringement in relation to:
 - o payment for work,
 - o working hours,
 - o on rest.
 - the performance of work on the basis of civil law contracts, despite the existence of elements of an employment relationship or in connection with the employment of illegal workers

and for which an offence has been imposed by a final decision or several final decisions of the competent authority,

and provided that the acquaintance with the infringement and the expiration of the validity of the contract has remained for at least 6 months or if the Supplier acts with the Subcontractor, even if the Supplier does not replace or replace this Subcontractor due to the established violation with the Subcontractor, in a manner determined in accordance with Article 94 of the PPA-3, and determined these contracts within 30 days from the knowledge of the violation.

If the circumstances and conditions referred to in the preceding paragraph are fulfilled, the contract shall be terminated from the date of conclusion of a new contract on the execution of a public contract for the contract in question. The Contracting Authority shall inform the Supplier of the date of the conclusion of the new contract.

If the Contracting Authority does not initiate a new public procurement procedure within 30 days of becoming aware of the infringement, the contract shall be deemed to be terminated on the 30th day after the acquaintance with the infringement.

Article 11 FINAL PROVISIONS

The contracting parties shall determine all the amendments to this contract, after a previously reached agreement, with the annexes to this contract.

The contracting parties shall resolve any disagreement relating to the realisation of this contract by common consent.

In the case that the contracting parties cannot settle a dispute by common consent, they shall abide by the decision of the competent court in Ljubljana.

This contract comes into force on the day when it is signed by both contracting parties.

The contract is drawn up in four identical copies so that each contracting party receives two copies.



CLIENT: Jožef Stefan Institute	SUPPI	LIER:
Director:	Direct	or:
Prof. Dr. Boštjan Zalar	Zoza	Naydenova
Date:	Date:	
We herewith declare that the format of	of this sample contract is acceptable for KONTROLTEST INTERNATIONAL	or the Bidder.
Zagreb, 10.06.2021	0.0.0. Z A G R F B	The Bidder:
	OIB 94505163384	3.4
(place, date)	(stamp)	(signature of the representative)



APPENDIX 1: Acceptance certificate for

»SUPPLY AND INSTALLATION OF HIGH-END THERMOGRAPHIC SYSTEM«

Conta Conta Person		Himzo Musemić	
Follo	wing Delivery note No.	of	herewith we issue :
FII	NAL ACCEPTANCE C	place:	
Туре	of purchasing: Service	Material X Equipmer	nt Construction
Delive	ery method: x Supplier	JSI arrangement: Othe	ər:
No.	Findings		YES NO
1	All the ordered parts or services ha	ave been delivered.	TEG NO
2	The quality of the supplied parts of terms of the purchase agreement.	r services complies with all the	
3	The required quantity of individual been supplied.		
4	All the required or necessary docu	mentation is included.	
5	Allthe manuals including the instru		
6	All the other required acceptance t		
Α	ccording to the above findings	s, we confirm acceptance	
	nal comments:		
Suppli	er shall receive a copy of the sig	ned final acceptance certificate.	
	The Supplier:	Institut "J	ožef Stefan"
	344		
	Zoya Naydenova		
(name a	and surname of the supplie's representativer)	(name and surname of	the responsible for the equipment)
		•	

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



APPENDIX 2: A STATEMENT WITH DETAILS ABOUT THE NATURAL AND LEGAL ENTITIES OWNED BY THE BIDDER, including the silent partners and

business entities that are considered to be associated with the Bidder in line with the provisions of the law governing companies

Details obout the Contracting Authority/the tender

The Contracting Authority	JOŽEF STEFAN INSTITUTE Jamova cesta 39, 1000 Ljubljana, Slovenia
The code of the tender	JN002885/2021-W01
Subject of the tender	SUPPLY AND INSTALLATION OF 320 KV X-RAY SYSTEM FOR REALIZATION OF DOSIMETRIC STANDARDS

Details obout the Bidder

Name of the Bidder:	Kontroltest International d.o.o.	
VAT identification number:	HR94505163384	
Legal representative of the Bidder:	Zoya Naydenova	

For the purpose of the 6th paragraph of Article 14 of the Integrity and Prevention of Corruption Act (Official Gazette of the Republic of Slovenia, No. 69/11–official consolidated version and 158/20), to ensure the transparency of the business and to mitigate corruption risks when concluding legal transactions in the capacity of the Bidder's representative in the process of awarding public contract, I hereby confirm

1.1. that are in the bidder's ownership participated following natural persons, including dormant partners:

No.	Name and surname	Permanent address	Share of ownership in %
1	Zoya Nikolova Naydenova	Dr. Ante Šercera 78B, 10 090 Zagreb, Croatia,	30%
2			
3			

1.2. that are in the bidder's ownership participated following legal persons, including dormant partners:

No.	Name and registered office of the legal person	VAT identification number	Share of ownership in %
1	Kontroltest ltd	BG831805643	70%
2			7070
3			

the legal person being owned by the following natural persons:

No.	Name and surname	Permanent address	Share of ownership in %
1	Krum Aleksiev Aleksiev	Levski zona G, 36B, fl6, ap79, Sofia, Bulgaria	
2	Orlin dosev Penkov	Ovcha kupel 6A, fl5, ap12, Sofia, Bulgaria	45
3	Latchezar stoev	Slavia 1, fl1, ap3, Sofia, Bulgaria	10

1001 Ljubljana, p.p. 3000 / Jamova cesta 39 / Tel. n.c. 477 39 00, Fax: 423 54 00



1.3. that are in according of the Companies Act associated companies with the Bidder following economic operators:

No.	Name and registered office of the economic operator	VAT identification number
1	Trokutest d.o.o.	SI55374425
2	Trokut test d.o.o.	RS107432258
3	TrokutTestGroup Bulgaria	BG203089981

is in mutual relationsjip with the following legal person:

No.	Name and registered office of the legal person	Vat identification number	Associated as follows
1			
2			
3			

I hereby declare that, in the capacity of a natural person - participant in the Bidder's ownership, I stated:

- any natural person who owns through direct or indirect ownership at least 5% of shares or participates in the management rights, management or capital of the legal person with more than a 5% share or has the controlling position in the management of the legal person's funds;
- any natural person who indirectly provides or is providing funds to a legal person and is on such grounds given the possibility of exercising control, guiding or otherwise substantially influencing the decisions of the management or other administrative body of the legal person concerning financing and business operations.

By signing this statement, I hereby guarantee that there are no other natural or legal persons, dormant partners and companies, considered to be related companies pursuant to the provisions of the law regulating companies, in the entire ownership structure.

My signature on this statement warrants that the data provided are true and accurate and I am aware that the contract/the tender/the framework agreement shall be considered null and void, should my statement be false or data untrue. I undertake to inform the Contracting Authority of any changes to the data submitted.

Zagreb, 10.00.2021	LTEST INTERNATIONAL d.o.o. ZAGREB 94505163384	Name and surname of the legal representative: Zoya Naydenova
(place, date)	(stamp)	(signature of the legal representative)